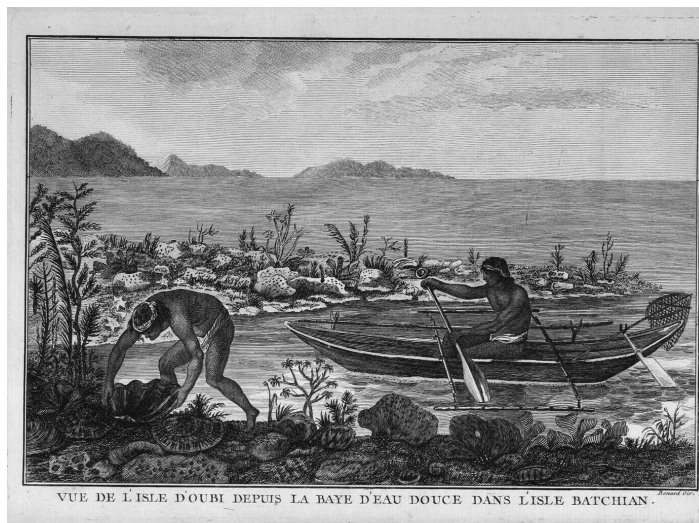


BVMA – Récits de voyage

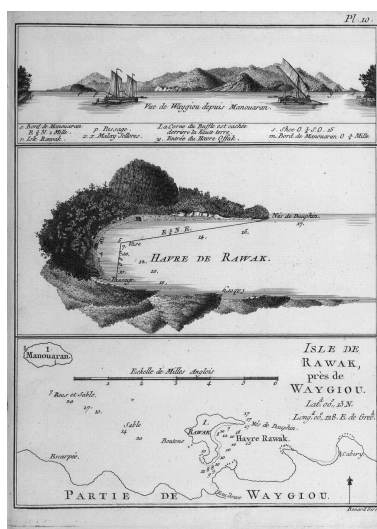
Bibliothèque virtuelle sur les récits de voyage - les ouvrages

Intitulé	Voyage aux Moluques et à la Nouvelle Guinée fait sur la galère la Tartare en 1774 1775 & 1776 par ordre de la Compagnie angloise par le capitaine Forrest ; orné de planches & cartes
Cote(s)	513 GH 1780
Intitulé	<i>Voyage aux Moluques et à la Nouvelle Guinée fait sur la galère la Tartare en 1774 1775 & 1776 par ordre de la Compagnie angloise par le capitaine Forrest ; orné de planches & cartes / Thomas Forrest ; Jean-Nicolas Démeunier (traducteur) ; Robert Bénard (graveur) ; Charles-Joseph Panckoucke (éditeur commercial)</i>
Adresse bibliographique	Paris, Hôtel de Thou, rue des Poitevins, M. DCC. LXXX
Description matérielle	Ouvrage Nombre de volumes : 1 vol. Dimensions : in-4
Langue(s)	Français

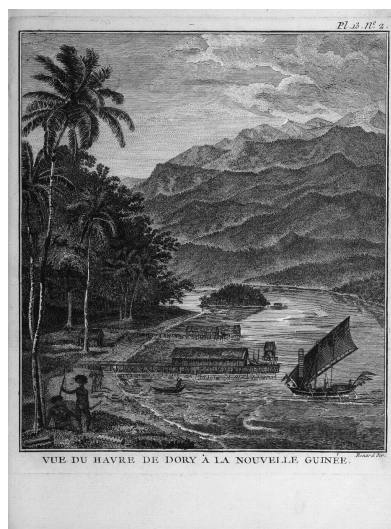
Documents numériques



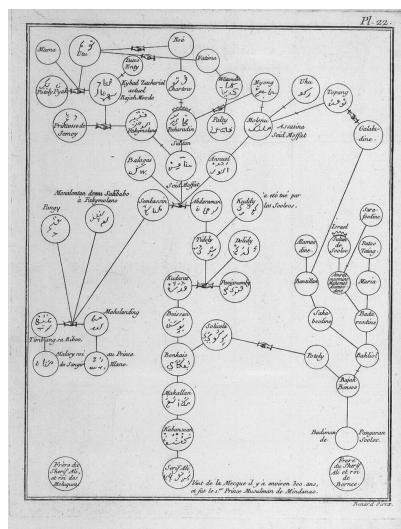
Insulaire ramassant des coquillages et autres insulaires ramant sur un bateau. Vue de l'Isle d'Oubi depuis la Baye d'eau douce dans l'isle Batchian



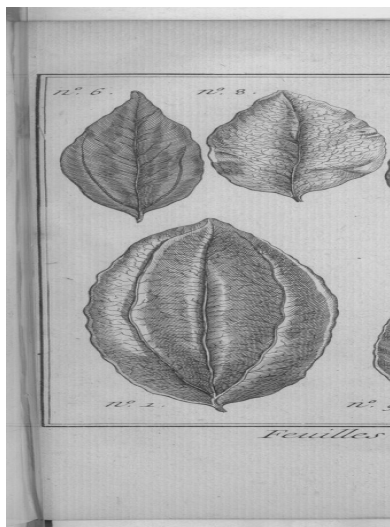
Vue de Waygiou depuis Manouaran. Havre de Rawak. Ile de Rawak près de Waygiou



Vue de la côte de la Nouvelle-Guinée. Vue de l'entrée du havre de Dory. Vue de la côte méridionale de Batchian



Généalogie des Rois Molucques - Arbre généalogique



Feuille de Canelier de Ceylan

Présentation du contenu

Le capitaine Forrest explora de nombreuses îles indonésiennes et philippines au service de la Compagnie anglaise des Indes orientales en 1774-76. En 1770, il fut chargé d'établir de nouvelles colonies sur Balambangan. Le voyage, qui a duré plus de deux ans, l'a mené dans un petit bateau à travers les eaux côtières de l'Asie du Sud-Est. Le récit de Forrest retrace également, entre autres, l'histoire de la découverte de l'Inde orientale et des "intérêts commerciaux européens" en concurrence. - Son récit de voyage, publié en 1779, a apporté de nombreuses nouvelles données sur ces îles et il revêt une importance particulière en tant que "premier observateur précis de la Nouvelle-Guinée". (Henze). (planches avec des cartes, des vues et des illustrations ethnographiques).

Livre premier CHAP. I.Objet du Voyage. Instructions données aux Capitaines. Raison d'entreprendre cette expédition sur un petit bâtiment. Description de la galere la Tartare. Etat de l'équipage.**CHAP. II.**Départ de Balambangan. Relâche aux isles des Cagayan, Sooloo & Pangatarran. Arrivée à Sooloo. Rencontre d'un pros des Moluques, chargé de muscades. Relâche à l'isle de Tonkil. Départ brusque. Vue de l'isle de Sangir. La galere dépasse Karakita, Palla & Siao. Elle dépasse les isles de Ternate & de

Tidor. Arrivée au havre de Malaleo dans le détroit de Latalatta. Appareillage, et arrivée au havre de Bissory. Tuan Hadjée va voir le Sultan de Batchian.**CHAP. III.**Description de l'isle de Gilolo, d'après le rapport de Tuan Hadjée, & de quelques autres. De l'arbre appelé Sagoutier, et de la maniere de cuire le pain de sagou. Comparaison entre le pain de sagou et le fruit à pain.**CHAP. IV.**Tuan Hadjée revient à bord avec un Député du Roi de Batchian. Départ du havre de Bissory. Rencontre imprévue du Roi de Batchian sur l'Isle de Bally. Départ de Bally pour Tomoguy. Relâche dans le havre de Selang. Description de ce havre. Relâche dans le havre de l'Isle de Gag. Description de ce havre. Arrivée à Tomoguy, où l'équipage est sur le point de faire naufrage. La galere mise à terre pour être radoubée.**CHAP. V.**Bateau envoyé à l'Isle de Salwatty, pour y acheter du pain de sagou. Le Capitaine Forrest reçoit la visite des Synagées du pays. Son habitation est volée. Un corocoro arrive de Batchian avec Tuan Bobo et un autre Officier, qui apportent une lettre du Roi à Tuan Hadjée. Autres opérations pendant la relâche. Préparatifs du départ. Description des habitans.**CHAP. VI.**Les Officiers Batchians refusent d'aller jusqu'à la Nouvelle Guinée. Le Capitaine Forrest fait voile sans eux, mais il revient tout de suite sur ses pas. Conversation sur cette matiere avec Tuan Hadjée, qui consent à aller sur les isles qui sont en travers de la côte de la Nouvelle Guinée, mais non pas sur la grande terre. Description de la côte occidentale de Waigyou, et du détroit de Batang Pally. Le Capitaine Anglois fait voile vers les isles d'Yowl. Il dépasse Ruib & Pulo-Een. Il arrive au havre d'Offak sur la côte septentrionale de Waigyou.**CHAP. VII.**Description de la côte septentrionale de Waigyou, & du havre d'Offak. Manouaran dépassé. Arrivée aux isles d'Iowl. Description de ces isles. Le Capitaine Forrest met le Cap sur les isles de Fan. Coup de vent qui sépare la galere des deux corocoros. Le Capitaine Forrest obligé d'arriver vent arriere. Arrivée au havre de Dory sur la côte de la Nouvelle Guinée. Description des Papous qui habitent cette terre. Avis pour entrer dans le havre. Conjecture sur Lisle de de Schouten.**CHAP. VIII.**Arrivée du corocoro Banguy. Naufrage du Borneo. Arrivée d'un corocoro de Tidor. Arrivée d'un bateau d'une isle appelée Myfory. Havre de Malfingham. Frayeur des habitans du village d'Ossy. Description ultérieure des Papous. Vigilance des Hollandois. Recherche infructueuse du muscadier. Les Anglois le trouvent enfin sur l'isle de Manasuary. Détails sur les Haraforas. Description de Dory. Description de la côte de la Nouvelle Guinée à l'est du havre de Dory, & des Isles situées près de la côte, ainsi que des places de la côte, qui sont à l'ouest du havre de Dory.**CHAP. IX.**Départ du havre de Dory. Relâche dans le havre de Rawak, pour y prendre des provisions. Description de ce havre. Relâche à l'isle de Manouaran. Relâche dans le havre de Piapis. Description de ce havre. Départ. Le Capitaine Forrest marche au vent dans le dessein de mouiller à Pulo-Een. Cette isle est par-tout remplie de rochers, et escarpée. M. Forrest arrivevent arriere, pour aller au sud de Gilolo. Ilpasse entre les Isles de Gag & de Gibby ; il passe entre celles de Bo et de Popo. Description de ces Isles.**CHAP. X.**Départ de Bo. Vents contraires. Mouillage à une isle près de Liliola, & non loin de Pulo Pisang. On n'y trouve point d'eau douce. Le cap mis sur les Isles Canary. On les trouve inhabitées. Isle de Mysol. Arrivée au havre de Ef-Be. Relâche. Description des oiseaux de paradis, par Valentyn. Clous de girofle qui croissent sur les Isles de Ceram et d'Ouby. Avec quelle vigilance les Hollandois font la garde autour d'Amboyne. Arrivée d'un corocoro appartenant au Roi de Tidor. Les Hollandois envoient du monde après les Anglois à Gibby. Détail sur le Rajah de Salwatty. Description de l'Ilse de Goram, et de quelques places de la côte occidentale de la Nouvelle Guinée, tirée des anciens Voyages.**CHAP. XI.**Départ du havre d'Ef-Be. Relâche aux Isles Canary. Description du havre Rond. Recherche des muscades. Départ des Isles Canary. Navigation entre les Isles Bo et Popo. Gibby dépassé. Tuan Bassora s'enfuit pendant la nuit sur le corocoro de Tuan Hadjée. Mouillage près des Isles Syang et Eye. Aiguade. Départ. Vue de l'Isle de Gilolo. Vue de l'isle Morty. Vue des Isles Kabruang, Salibabo et Tulour. Arrivée au havre de Leron sur l'isle de Salibabo. Relâche, etc.**CHAP. XII.**Départ de Leron. Le Capitaine Forrest passe près de plusieurs isles. Vue des isles de Balk et de Serangani. Le havre de Batulakki sur l'Isle de Mindanao dépassé, ainsi que la grande baie de Sugud Boyan. Relâche à une isle sablonneuse. Vue de l'Isle de Bun Woot. La colline de Timoko dépassée, et entrée dans la riviere de Mindanao. Remarques sur les moussons dans les basses latitudes des parties orientales de l'Inde.**Livre second CHAP. I.**De l'isle de Mindanao. Description des rivieres Pelangy, Melampy & Tamantakka. Ville de Selangan. Coto Jintang.**CHAP. II.**Détails géographiques sur les bords des rivieres Pelangy & Tamantakka, par Tuan Fakimolano. Description de la caverne de salpêtre. Détails sur le Rajah de Boyan.**CHAP. III.**Description de la côte de Mindanao à l'ouest de la barre de la riviere Pelangy. Havre de Kamaladan. Description ultérieure de la côte.**CHAP. IV.**Histoire de Magindano.**CHAP. V.**Arrivée à Coto Jintang. Réception que me fait Rajah Moodo. Visite rendue au Sultan. Mésintelligence avec Tuan Hadjée, dont je renvoye les gens. Je fais placer un pont sur le vaisseau, et y fais faire quelques autres réparations. Je

me rends à l'Isle d'Ebus. J'écris au Sultan de Sooloo. Rajah Moodo me fait inviter à souper avec lui. Dévotion de l'équipage d'une pirogue de Mangayo. Réponse du Sultan de Sooloo. Tuan Hadjée quitte subitement Mindano. Maniere de faire du sel. Je me rends à l'Isle de BunWoot.**CHAP. VI.**Histoire de Subadan Watamama. Sa maladie et sa mort. Arrivée d'un Envoyé Espagnol de Semboangan. Description particuliere d'une pirogue de Mangayo. Dato Utu part avec Fatime sa femme. Rajah Moodo fait une visite au Sultan. Description de son Palais. Entrevue avec Dato Topang.**CHAP. VII.**Célébration d'une Fête au Palais du Sultan. Divertissement. Potely Piak fait une visite à la Sultane. Maniere de saluer. La Sultane rend la visite. L'Envoyé Espagnol insulte Rajah Moodo qui lui pardonne.**CHAP. VIII.**L'isle de BunWoot est cédée aux Anglois. Affaires qui s'y passent, & description de cette isle. Départ pour Tubuan. M. Baxter part pour aller examiner la mine d'or à Marra, mais revient sur le champ.**CHAP. IX.**Description de la côte de Magindano au sud de la barre de la Pelangy, jusqu'à la riviere de Tubuan. Récit du Voyage de M. Baxter à Marra. Du havre de Leno. Suite de la description de la côte autour du cap Saint-Augustin. Des Haraforas.**CHAP. X.**Du grand La no ou lac. Histoire des Sultans & des Rajahs d'Illano, qui demeurent sur ses bords. Certaines loix des Mindanois. Forme du Gouvernement. Taxes imposées aux Haraforas. Leur habillement.**CHAP. XI.**Je fais partir la galere pour BunWoot, pour y être radoubée. Brise de nord-ouest. Détail de la dot de Noë, qui est mariée à Dato Utu. Récit du mariage particulier d'une des filles de Rajah Moodo.**CHAP. XII.**Je demande la permission de par tir de Magindano. Je pars secrètement. Caractere de Rajah Moodo. Sa générosité. Sa curiosité sur les matieres de Religion. Différentes espèces de serpens. Suite de la description du peuple de Mindano. Sa modération dans le boire et le manger. Caractere général des Mindanois & des Illanois. Journal d'une pirogue de Mangayo. Leur chan son. Description de Magindano, par Valentyn.**CHAP. XIII.**Description des isles de Sangir ; de Tulor ou Tanna-Labu ; de Salibabo ; de Kabukan ; de Nanufang ; de Karakita ; de Palla ; de Tagulanda ; de Banka, & de Tellufyang, d'après le récit de Dato Woodine.**CHAP. XIV.**De l'isle de Sooloo. Réfutation des droits de souveraineté que les Espagnols s'attribuent sur cette Isle. Climat. Fruits. Gouvernement. Articles qu'on y apporte de la Chine, & ceux qu'on prend en retour. Dissolution dans laquelle vivent les Datoos. Havres ou l'on pêche des perles. Cruauté envers les esclaves. Dispute entre les Sooloos et les Buggesses Anglois. Caractere général des Sooloos. Plusieurs exemples de leur friponnerie.**CHAP. XV.**Description de l'arbre de cannelle de Ceylan, et de ses différentes espèces, tirée d'un Mémoire envoyé à M. Albert Seba, célèbre Apothicaire à Amsterdam, par l'Inspecteur général du commerce de la cannelle à Ceylan.**CHAP. XVI.**Départ pour le Havre de Kamaladan. Nous voyons quelques pirogues de Sooloo. Nous trouvons Tuan Hadjée dans le coroco de Banguey. Nous passons l'isle de Lutangan. Havre de Booboan, Nous sommes obligés de jeter l'ancre sur la côte de Sooloo. Nous passons en dedans de l'isle de Liberan, sur la côte de Borneo. Observations touchant ce passage. Nous rangeons Balambangan. Arrivée au Havre de Pelaman, derriere Pulo-Gaya. Rencontre de quelques vaisseau Anglois. Nous nous rendons à Abia, pour nous informer des Officiers Mindanois, par qui j'avois écrit à Rajah Moodo. Brise de nord-est. Nous tirons le vaisseau à terre. Départ d'Abia, et arrivée à la factorerie Angloise, à Borneo.**CHAP. XVII.**Description de la partie sep tentrionale de l'isle de Borneo. Son climat. Rivieres. Havres. Productions. Du peuple appelé Jolaan. Ses superstitions. Continuation de la description des lieux. Avantage du commerce de l'Indostan à Borneo. Détail sur les Badjoos, & sur le peuple de Tedong.**CHAP. XVIII.**Direction pour descendre la côte nord-ouest de Borneo, depuis la Pointe des Pirates jusqu'à la riviere. Description de la Ville. Mon retour de là au fort de Marlborough. Vocabulaire de la Langue Magindano. Quelques mots de la Terre des Papous.

Zone des notes

Notes sur la publication

Mentions de responsabilité

Auteur :

Forrest, Thomas (17...-1802)

Traducteur :

Démeunier, Jean-Nicolas (1751-1814)

Graveur :

Bénard, Robert (1734-178.?)

Éditeur commercial :

Panckoucke, Charles-Joseph (1736-1798)

Adresse bibliographique

Imprimeur-libraire :

Hôtel de Thou, rue des Poitevins

Collation

Pagination : [1-1 bl.-1-1 bl.-2]-470-[1-1 bl.] p., [29] f. de pl.

Illustrations : ill., planches et cartes

label.Note_sur_la_desc_materielle

"Avertissement. Errata en fin de vol.; Approbation le 14 février 1780, signé Brak, censeur ; Sig. []3, A-Nnn4 ; Marque au titre, bandeau portant la mention ""Benard 1778"", culs-de-lampe gravés sur bois ; Les planches portent la mention : ""Benard direx."";"

Collection

Ensemble

ISSN :

[Note générale sur la notice](#)

[Notes sur l'exemplaire](#)

label.Localisation

– ???

–

label.Notes_sur_le_contenu

Note sur les bibliographies et les index

En fin de vol., vocabulaire de la langue (a) magindano. Table des Chapitres

label.Note_histoire_bibliographique

Numérisation

L'ouvrage est numérisé et consultable en ligne sur [Gallica.bnf.fr](https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k97822268) <https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k97822268>

Les illustrations de l'ouvrage sont consultables en ligne sur [Gallica.bnf.fr](https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/btv1b23000759/f5.item) <https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/btv1b23000759/f5.item>

Indexation

18e siècle ; Mindanao (Philippines) ; Nouvelle-Guinée (île) ; Bornéo ; Descriptions et voyages ; Moeurs et coutumes ; Papous ; Moluques (Indonésie) ; Ouvrages avant 1800

Rédacteur de la notice catalographique

Lecerf, Carine